


THE HONGKONG CHINESE MAIL.  
 報日字華港香  
*Hongkong Wa Tai Yat Po,*  
 ISSUED DAILY.  
 CHUN UN MAN,  
 Manager and Publisher.  
 SUBSCRIPTION:  
*Five Dollars a year, deliverable in Hongkong. Outports, \$11.40 per annum, including postage.*

PRICE, \$2.50 PER MONTH.

## Auctions.

**AUCTIONS.**



**GOVERNMENT NOTIFICATION.**

**BUILDING MATERIAL FOR SALE.**

IT is hereby notified that the **BUILDING MATERIAL** contained in and comprising certain **HOUSES** within the **RESERVED AREA of TAIPEINGHAN** will be put up to **SALE at PUBLIC AUCTION**, on **FRIDAY, the 27th inst.**, at 3 o'clock in the Afternoon.

The Sale will take place at the junction of **Ladder Street with Square Street**.

For Particulars apply at the **PUBLIC WORKS OFFICE.**

By Command,  
**J. H. STEWART LOCKHART,**  
*Colonial Secretary.*

**COLONIAL SECRETARY'S OFFICE,**  
Hongkong, 20th September, 1893. 1773

**PUBLIC AUCTION**

OF

20. 20. 20.  
 PRICE VERY MODERATE.  
 ORDERS to be respectfully received by  
 Undersigned.  
 MITSU BUSSAN KAISHA,  
 8, Queen's Road Central.  
 (Hongkong, January 9, 1924)



100

## Mails.

**NOTICE.**  
COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.  
PAQUEBOTS POSTE FRANÇAIS.

STEAM FOR  
SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,  
COLOMBO, ADEN, SUEZ,  
PORT SAID,  
MEDITERRANEAN AND  
BLACK SEA PORTS, ALEXANDRIA,  
MARSEILLES, LONDON,  
HAVRE AND BORDEAUX;  
ALSO  
PORTS OF BRAZIL AND LA PLATA.

ON WEDNESDAY, the 2nd October, 1895, at Noon, the Company's Steamship *NATAL*, Commandant YEKHOV, with MALES, PASSENGERS, SPECIE, and CARGO, will leave this Port for the above places.

Cargo and Specie will be registered for London as well as for Marseilles, and accepted in transit through Marseilles for the principal places of Europe.

Shipping Orders will be granted till Noon.

Cargo will be received on board until 4 p.m., Specie and Parcels until 3 p.m., on the 1st October, 1895. (Parcels are not to be sent on board; they must be left at the Agency's Office).

Contents and value of Packages are required.

For further particulars, apply at the Company's Office.

C. TOURNAIRE,  
Acting Agent.

Hongkong, September 18, 1895. 1732

## NORTHERN PACIFIC STEAMSHIP AND RAILROAD COMPANIES.

VIA INLAND SEA OF JAPAN.

THE attention of Passengers is directed to the very cheap rates offered by this Line to the Pacific Coast and to the Interior and Eastern Cities of the United States and Canada, and to Europe.

HONGKONG TO LONDON, \$400.  
Excellent accommodation. First class Table. Doctors and Stewards' service.

HONGKONG TO NEW YORK, \$850.  
The Railroad travelling is second to none on the American Continent. Magnificent scenery of the Rocky and Cascade Mountains. The YELLOWSTONE NATIONAL PARK. Passengers to Europe may proceed by one of the first class ATLANTIC MAIL LINES.

HONGKONG TO TACOMA, \$225.  
Rates of Passage to other Ports on application.

Special rates allowed to members of Government Services.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

Ship	Day	Time	Destination
Hankow	Tuesday	Oct. 8	Tacoma
Tacoma	Tuesday	Oct. 22	Hankow
Victoria	Tuesday	Nov. 19	Hankow
Strathcona	Tuesday	Dec. 10	Hankow
Hankow	Tuesday	Dec. 31	Hankow

\* No Passengers carried by this sailing.

THE Steamship *HANKOW*, Captain OAN, sailing at Noon, on TUESDAY, the 8th October, will proceed to VICTORIA, B.C., and TACOMA, and SEATTLE, INLAND SEA, KOBE, and YOKOHAMA.

Through Bills of Lading issued to Japan, Pacific Coast Ports, and to Canadian and United States Ports.

Consular Invoices of Goods for United States Ports should be in quadruplicate, and one copy must be forwarded by the steamer to the care of the Freight Agent, Northern Pacific Railroad, Tacoma, Wash. Parcels must be sent to our Office (with address marked in full) by 5 p.m., on the day previous to sailing.

For further information as to Passage or Freight, apply to  
DODWELL, CARLILL & Co.,  
Agents.

Hongkong, September 19, 1895. 1738

NORDEUTSCHER LLOYD.

NOTICE.

STEAM FOR  
SINGAPORE, COLOMBO, ADEN,  
SUEZ, PORT SAID,  
NAPLES, GENOA,  
ANTWERP, BREMEN & HAMBURG,  
PORTS IN THE LEVANT, BLACK  
SEA & BALTIC PORTS;  
ALSO,  
LONDON, NEW YORK, BOSTON,  
BALTIMORE, NEW ORLEANS,  
GALVESTON & SOUTH AMERICAN  
PORTS.

THE COMPANY'S STEAMERS WILL CALL  
SOUTHAMPTON TO LAND PASSENGERS  
AND LUGGAGE.

N.B.—Cargo can be taken on through Bills  
of Lading for the principal places in  
RUSSIA.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

SUBJECT TO ALTERATION.

Ship	Day	Time	Destination
Karlshof	Monday	Oct. 14	London
Prinz Heinrich	Monday	Nov. 11	London
Preussen	Monday	Dec. 9	London
Sachsen	Monday	Jan. 6	London
Gera	Monday	Feb. 3	London

ON MONDAY, the 14th day of October, 1895, at 3 p.m., the Company's S.S. *KARLSHOF*, Captain P. WETZEL, with MALES, PASSENGERS, SPECIE, and CARGO, will leave this Port for the above places.

Shipping Orders will be granted till Noon, on SATURDAY, the 12th October, Cargo and Specie will be received on board until Noon, on MONDAY, the 14th October, and Parcels will be received at the Agency's Office until Noon, on SATURDAY, the 12th October.

No Parcel Receipts will be signed for less than \$2.50, and Parcels should not exceed Two Feet Cubic in measurement.

The Steamer has splendid Accommodation and carries a Doctor and Stewards.

Lines can be washed on board.

For further Particulars, apply to  
MELCHERS & Co.,  
Agents.

Hongkong, September 21, 1895. 1703

## Mails.

## U. S. Mail Line. PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY.

VIA INLAND SEA OF JAPAN AND HONOLULU.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

Ship	Day	Time	Destination
Peru	Tuesday	Oct. 8	London
Kobe	Saturday	Oct. 26	London
Yokohama	Saturday	Nov. 16	London

THE U. S. Mail Steamship *PERU* will be despatched for SAN FRANCISCO, via NAGASAKI, KOBE, INLAND SEA AND YOKOHAMA, on TUESDAY, the 8th October, at Noon, taking Passengers and Freight for Japan, the United States, and Europe.

Steamers of this line pass through the INLAND SEA OF JAPAN, and call at HONOLULU, and passengers are allowed to break their journey at any point en route.

Through Passage Tickets granted to England, France, and Germany by trans-Atlantic lines of Steamers, and to the principal cities of the United States or Canada. Rates may be obtained on application.

Passengers holding through ORDERS TO EUROPE have the choice of the Overland Rail routes from San Francisco, including the SOUTHERN PACIFIC, CENTRAL PACIFIC, UNION PACIFIC, DENVER AND RIO GRANDE, and NORTHERN PACIFIC RAILWAYS; also the CANADIAN PACIFIC RAILWAY on payment of \$4 in addition to the regular tariff rates.

Passengers holding orders FOR OVERLAND CITIES in the United States have, between San Francisco and Chicago, the option of the SOUTHERN PACIFIC, CENTRAL PACIFIC, UNION PACIFIC, DENVER AND RIO GRANDE and other direct connecting Railways, and from Chicago to destination, the choice of direct lines.

Particulars of the various routes can be had on application.

Special rates (first class only) are granted to Missionaries, members of the Navy, Military, Diplomatic, and Civil Services, and European Officials in service of China and Japan, and to Government Officials and their families.

Through Bills of Lading issued for trans-shipment to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Inland Cities of the United States, via Overland Railway, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Company's connecting Steamers.

Special rates will be received on board until 4 p.m. the day previous to sailing. Parcel Packages will be received at the office until 5 p.m., same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value of same is required.

Consular Invoices to accompany Cargo destined to points beyond San Francisco in the United States, should be sent to the Company's Offices in Sealed Envelopes, addressed to the Collector of Customs at San Francisco.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the Company, No. 7, Praya Central.

J. S. VAN BUREN,  
Agent.

Hongkong, September 18, 1895. 1729

## Shipping.

## Steamers.

## SHIRE LINE OF STEAMERS FOR LONDON, HAMBURG AND ANTWERP.

THE Steamship *Carthage*, will be despatched for the above Ports on WEDNESDAY the 2nd October, at Noon, instead of as previously advertised.

For Freight or Passage, apply to  
DODWELL, CARLILL & Co.,  
Agents.

Hongkong, September 25, 1895. 1539

## OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.

THE Co's Steamship *Tandil*, will be despatched as above on THURSDAY, the 3rd October.

For Freight or Passage, apply to  
BUTTERFIELD & SWIRE,  
Agents.

Hongkong, September 25, 1895. 1733

## GLEN LINE OF STEAM PACKETS.

FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.

THE Steamship *Glenloch*, will be despatched as above on or about SATURDAY, the 12th October.

For Freight or Passage, apply to  
JARDINE, MATHESON & Co.,  
Agents.

Hongkong, September 24, 1895. 1730

## THE OREGON RAILWAY AND NAVIGATION COMPANY'S PACIFIC STEAMSHIP LINE.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG, 1895. (SUBJECT TO ALTERATION.)

Ship	Day	Time	Destination
Altamora	Tuesday	15th Oct.	Tacoma

TAKING PASSENGERS AND CARGO FOR UNITED STATES AND CANADA AT THROUGH RATES.

THE Steamship *Altamora* will be despatched hence for VICTORIA, B.C. and PORTLAND, OREGON, via ROBIN and YOKOHAMA, on the 15th October.

Consular Invoices of Goods for United States Ports should be in quadruplicate, and one Copy must be sent forward by the Steamer to the care of the GENERAL FREIGHT AGENT, Oregon Railway and Navigation Co., Portland, Oregon.

For further information as to Passage and Freight, apply to  
SHEWAN & Co.,  
Agents.

Hongkong, September 23, 1895. 1700

## Shipping.

## Steamers.

## OCEAN STEAMSHIP COMPANY. FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.

THE Co's Steamship *Luton*, Capt. Nish, will be despatched as above TO-MORROW, the 27th Instant, at Daylight.

For Freight or Passage, apply to  
BUTTERFIELD & SWIRE,  
Agents.

Hongkong, September 26, 1895. 1724

## NORDEUTSCHER LLOYD.

STEAM TO SHANGHAI.

THE Co's Steamship *Karlsruhe*, Capt. H. WALTER, will leave for the above place TO-MORROW MORNING, the 27th Inst., at 10 a.m.

For Freight or Passage, apply to  
MELCHERS & Co.,  
Agents.

Hongkong, September 26, 1895. 1755

## NORDEUTSCHER LLOYD.

STEAM TO YOKOHAMA, KOBE AND HONOLULU, (Passing through the INLAND SEA).

THE Co's Steamship *Hohenzollern*, Capt. P. WETZEL, will leave for the above Ports TO-MORROW MORNING, the 27th Inst., at 10 a.m.

Return Tickets will be granted available also for the Return Voyage by the Steamers of the Northern Pacific Steamship Co.

For Freight or Passage, apply to  
MELCHERS & Co.,  
Agents.

Hongkong, September 26, 1895. 1754

## FOR SINGAPORE, PENANG AND CALCUTTA.

THE Steamship *Catharine*, Capt. J. G. WETZEL, will be despatched for the above Ports on SATURDAY, the 28th Inst., at Daylight.

For Freight or Passage, apply to  
DAVID SASSOON, SONS & Co.,  
Agents.

Hongkong, September 23, 1895. 1707

## FOR YOKOHAMA AND KOBE.

THE Steamship *Argyll*, Capt. DUNCAN, will be despatched on SATURDAY, the 28th Instant.

For Freight or Passage, apply to  
BUTTERFIELD & SWIRE,  
Agents.

Hongkong, September 25, 1895. 1750

## GLEN LINE OF STEAM PACKETS.

FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.

THE Steamship *Glenloch*, will be despatched as above on MONDAY, the 30th Instant, at 4 p.m., instead of as previously notified.

For Freight or Passage, apply to  
JARDINE, MATHESON & Co.,  
Agents.

Hongkong, September 23, 1895. 1723

## FOR MANILA (DIRECT).

THE Steamship *Amur*, Capt. C. MERRILL, will be despatched for the above Port on MONDAY, the 30th Instant, at 6 p.m., instead of as previously notified.

Taking Cargo and Passengers at through rates for transshipment at Manila for BALDOLONA, CADIZ, SANTANDER, and other SPANISH PORTS.

The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by this Steamer. First-class Saloon is situated amidship; and the Vessel is fitted through-out with Electric Light.

For Freight or Passage, apply to  
VILLA, LOPEZ & Co.,  
Agents.

Hongkong, September 25, 1895. 1654

## FOR SINGAPORE, HAVRE AND HAMBURG.

(Calling at NAPLES for Landing Passengers if sufficient inducement offers).

Taking Cargo at through rates to ANTWERP, AMSTERDAM, ROTTERDAM, LISBON, OPORTO, LONDON, LIVERPOOL AND BREMEN.

THE Steamship *Niobe*, Capt. F. JAMES, will be despatched for the above Ports on TUESDAY, the 1st October, at 4 p.m.

This Steamer has superior Accommodation for First and Second Class Passengers, and carries a Doctor and a Stewardess.

For Freight or Passage, apply to  
SIEMSEN & Co.,  
Agents.

Hongkong, September 21, 1895. 1709

## FOR BOMBAY, VIA SINGAPORE AND COLOMBO.

(Calling at PENANG if inducement offers).

THE Steamship *Amur*, Capt. H. NICHOLLS, will be despatched as above at Noon, on THURSDAY, the 3rd October.

For Freight or Passage, apply to  
NIPPON Yusen Kaisha.

Hongkong, September 23, 1895. 1764

## SHELL LINE OF STEAMERS.

FOR LONDON AND HAMBURG.

THE Co's Steamship *Oriskany*, Capt. E. S. BAKER, will be despatched as above on or about the 10th Proximo.

For Freight, apply to  
ARNOLD, KARBURG & Co.,  
Agents.

Hongkong, September 21, 1895. 1703

## Shipping.

## Steamers.

## NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA (FLORENCE &amp; RAVENNA UNITED COMPANIES).

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG & BOMBAY, Having connection with Company's Mail Steamers to ADEN, SUEZ, PORT SAID, MESSINA, NAPLES, (LEGHORN), and GENOA; also VENICE, TRIESTE, all MEDITERRANEAN, ADRIATIC, LEVANT, and SOUTH AMERICAN PORTS, up to CALAIO. Taking Cargo at through rates to PERSIAN GULF and BAGDAD; also BARCELONA, VALENZA, ALICANTE, ALMERIA and MALAGA.

THE Steamship *Biagno*, Captain DONATO, will be despatched as above on FRIDAY, the 4th October, at Noon.

At Bombay the Steamers are discharging in Victoria Dock.

For further Particulars regarding Freight and Passage, apply to  
CARLOWITZ & Co.,  
Agents.

Hongkong, September 23, 1895. 1768

## MOGUL LINE OF STEAMERS.

FOR NEW YORK VIA SUEZ CANAL.

THE Steamship *Ensign*, Captain SAW, will be despatched for the above Port on or about the 5th October.

For Freight or Passage, apply to  
DODWELL, CARLILL & Co.,  
Agents.

Hongkong, September 20, 1895. 1742

## Sailing Vessels.

FOR BALTIMORE.

THE 3/4 A.I. Amer. B. rque *Frederic P. Litchfield*, O. B. CHAPMAN, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch.

For Freight, apply to  
MELCHERS & Co.,  
Agents.

Hongkong, August 3, 1895. 1423

## FOR NEW YORK.

THE 3/4 L.I. American Ship *Wandering Jew*, Captain NICHOLS, shortly expected, will load here for the above Port, and will have quick despatch.

For Freight, apply to  
SIEMSEN & Co.,  
Agents.

Hongkong, September 6, 1895. 1650

## FOR NEW YORK.

THE 100 A.I. British Barque *Ensign*, Captain R. SHERMAN, shortly expected, will load here for the above Port, and will have quick despatch.

For Freight, apply to  
SIEMSEN & Co.,  
Agents.

Hongkong, September 6, 1895. 1661

## FOR SAN FRANCISCO.

THE 100 A.I. British Ship *Merrill*, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch.

For Freight, apply to  
SHEWAN & Co.,  
Agents.

Hongkong, May 20, 1895. 101

## FOR NEW YORK.

THE 3/4 L.I. American Ship *P. N. Blanchard*, Captain G. SHERMAN, is now loading for the above Port, and will have quick despatch.

For Freight, apply to  
ARNOLD, KARBURG & Co.,  
Agents.

Hongkong, Sept. 5, 1895. 1399

## FOR NEW YORK.

THE 3/4 A.I. Amer. Barque *Adam W. Spies*, FISO, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch.

For Freight, apply to  
CARLOWITZ & Co.,  
Agents.

Hongkong, August 10, 1895. 1472

## FOR NEW YORK.

THE 3/4 A.I. American Ship *Sam Skiffeld*, Captain Gao, L. SKOLFIELD, shortly expected from Shanghai, will load here for the above Port, and will have quick despatch.

For Freight, apply to  
SIEMSEN & Co.,  
Agents.

Hongkong, August 14, 1895. 1606

## Intimations.

PRIVATE BOARD AND RESIDENCE for LADIES and GENTLEMEN. Special attention to Ladies' comfort. Accommodation for Table Boarders. Central situation. Mrs. MATHER, 3 and 3 Pender's Hill.

Hongkong, July 24, 1893. 1287

## Two Stepping Stones

to consumption are ailments we often deem trivial—a cold and a cough. Consumption thus acquired is rightly termed "Consumption from neglect."

not only stops a cold but it is remarkably successful where the cough has become deep seated.

Scott's Emulsion is the richest of fat-foods yet in the most palatable form. It builds up healthy flesh.

Sole Agents for China and Hongkong: CHAN & COOK, 4, WATERLOO STREET, HONGKONG.

For Sale by A. S. Watson & Co., Chemists.

For Sale by A. S. Watson & Co., Chemists.

For Sale by A. S. Watson & Co., Chemists.

For Sale by A. S. Watson & Co., Chemists.

For Sale by A. S. Watson & Co., Chemists.

For Sale by A. S. Watson & Co., Chemists.

## Insurances.

## TYPHOON INSURANCE. NOTICE.

HOUSE-OWNERS, TRUSTEES, MORTGAGERS, and others interested in House Property are informed that THE COMMERCIAL UNION ASSURANCE COMPANY, LIMITED, are prepared to accept risks against LOSS or DAMAGE by TYPHOONS, at Moderate Rates.

For Particulars, apply to  
WILLIAM MACBEAN,  
Local Manager, HONGKONG BRANCH, Connaught House, Queen's Road Central.

Hongkong, July 1, 1895. 1212

## GENERAL NOTICE.

THE CHAI ON MARINE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

CAPITAL SUBSCRIBED.....\$1,000,000.

THE above Company is prepared to accept MARINE RISKS at Current Rates on Goods,